

Werk

Titel: Statistischer Überblick über die Aufführungen Shakespeare'scher Werke auf den deu...

Ort: Weimar

Jahr: 1896

PURL: https://resolver.sub.uni-goettingen.de/purl?338281509_0032|log29

Kontakt/Contact

Digizeitschriften e.V.
SUB Göttingen
Platz der Göttinger Sieben 1
37073 Göttingen

✉ info@digizeitschriften.de

Statistischer Ueberblick

über die Aufführungen Shakespeare'scher Werke auf den deutschen
und einigen ausländischen Theatern im Jahre 1895.

- Aachen* (Stadttheater, Dir. M. Ernst). Hamlet (Schlegel-Tieck), 1 m. — Romeo und Julia, 2 m. — König Richard III. (Schlegel-Tieck), 2 m.
- Altona* (Stadttheater, Dir. B. Pollini). Ein Wintermärchen, 5 m. — Der Kaufmann von Venedig, 1 m. — Die bezähmte Widerspenstige (Baudissin-Deinhardstein), 1 m. — Hamlet, 2 m. — König Richard II. (Schlegel-Dingelstedt), 2 m.
- Amberg* (Stadttheater, Dir. Jul. Fiala). Hamlet (Schlegel), 1 m. — Othello (Schlegel-Tieck), 1 m.
- Annaberg* (Stadttheater, Dir. Gg. Kurt-scholz). König Lear (Schlegel-Tieck), 1 m. — Viel Lärm um Nichts (Holtei), 1 m. — Die Comödie der Irrungen (Holtei), 2 m.
- Artern, Roßla etc.* (Dir. A. Thiede). Othello, 4 m.
- Aschaffenburg* (Stadttheater, Dir. A. Bömly). Der Widerspenstigen Zähmung, 1 m. — Othello (Voß), 1 m.
- Augsburg* (Stadttheater, Dir. L. Ubrich). Romeo und Julia (Schlegel), 2 m. — Hamlet (Schlegel), 3 m. — Othello (Schlegel-Tieck), 2 m.
- Barmen* (Stadttheater, Dir. Th. Brandt). Der Kaufmann von Venedig (Schlegel), 3 m. — König Lear, 2 m. — Othello (Schlegel-Tieck), 1 m. — (Dir. E. M. Mauthner) Hamlet, 2 m.
- Basel* (Stadttheater-Kommission). König Richard III. (Dingelstedt), 2 m. (Hermann a. G.) — Romeo und Julia, 1 m. — Ein Sommernachtstraum (Schlegel), 4 m. — Macbeth, 1 m.
- Bautzen-Zittau* (Stadttheater, Dir. Ludw. Hansing). Romeo und Julia, 2 m.
- Berlin* (Königl. Schauspielhaus). Romeo und Julia (Schlegel), 4 m. — Was Ihr wollt (Schlegel), 1 m. — Der Sturm, 3 m. — Ein Sommernachtstraum (Schlegel), 3 m. — Ein Wintermärchen (Dingelstedt-Schlegel-Tieck), 2 m. — Der Kaufmann von Venedig (Schlegel), 2 m. — Othello, 2 m.
- Berlin* (Deutsches Theater, Dir. Dr. O. Brahm). Hamlet, 9 m. — Der Kaufmann von Venedig, 6 m. — Der Widerspenstigen Zähmung, 10 m. — Romeo und Julia, 12 m.
- Berlin* (Berliner Theater, Dir. A. Prasch). König Lear, 5 m.
- Berlin* (Neues Theater, Dir. Jul. Fritzsche). König Heinrich IV., 1 m.
- Berlin* (Friedrich - Wilhelmst. Theater, Dir. Jul. Fiala). Othello (Schlegel-Tieck), 1 m.
- Berlin* (Nationaltheater, Dir. M. Samst). Othello, 4 m.
- Bern* (Stadttheater). Othello, 1 m. — Romeo und Julia (Schlegel-Tieck), 1 m. — Hamlet, 1 m. (Resemann a. G.) — Julius Cäsar, 3 m. — Der Kaufmann von Venedig, 1 m.
- Beuthen, Gleiwitz etc.* (Dir. Jul. Ricklinger). Der Kaufmann von Venedig, 1 m. — Die bezähmte Widerspenstige, 3 m. (2 m. Fr. Reichenhofer a. G.) — Hamlet, 1 m. (Kainz a. G.) — Romeo und Julia (Schlegel-Tieck), 1 m. (Kainz a. G.)
- Brandenburg* (Sommertheater, Dir. J. Corneck). Ein Sommernachtstraum, 1 m. — Julius Cäsar, 2 m. — König Lear, 1 m. — Hamlet (Schlegel-Wittmann), 1 m. — Die bezähmte Widerspenstige, 1 m.

- Braunschweig** (Herzogliches Hoftheater).
Ein Wintermärchen (Dingelstedt), 3 m.
— Hamlet (Schlegel), 1 m. — Romeo und Julia (Schlegel), 2 m. — Timon von Athen (Bulthaupt), 2 m. (z. 1. m.)
— Ein Sommernachtstraum (Schlegel), 2 m. — Macbeth (Schlegel-Tieck), 1 m.
- Bremen** (Stadttheater, Dir. A. Senger).
Romeo und Julia (Schlegel), 2 m. — Ein Wintermärchen (Dingelstedt), 2 m. — König Richard III., 1 m. — Hamlet (Schlegel), 2 m. — Othello, 2 m.
- Breslau** (Stadt- und Thalia-theater, Dir. Dr. Loewe). Timon von Athen (Bulthaupt), 2 m. (z. 1. m.) — Der Kaufmann von Venedig (Schlegel), 1 m. — König Lear (Schlegel-Tieck), 5 m. — Hamlet (Schlegel), 2 m.
- Breslau** (Lobetheater, Dir. F. Witte-Wild). Der Widerspenstigen Zähmung (Baudissin-Schlegel-Tieck-Kohlrausch), 18 m. — Romeo und Julia (Schlegel), 3 m. (2 m. Kainz a. G.) — Hamlet (Schlegel), 2 m. (Kainz a. G.)
- Bromberg** (Elysium-Theater, Dir. Ed. Schulz). Die bezähmte Widerspenstige (Deinhardstein), 2 m.
- Brünn** (Stadttheater, Dir. A. Aman). Ein Sommernachtstraum, 2 m.
- Bukarest u. Odessa** (Deutsches Ensemble, Dir. Eger). Othello, 3 m.
- Cassel** (Königliches Theater). Der Widerspenstigen Zähmung (Schlegel-Tieck-Baudissin), 2 m. — Othello (Schlegel-Tieck), 1 m. — Viel Lärm um Nichts, 1 m. — Romeo und Julia (Schlegel), 2 m. — Ein Wintermärchen (Dingelstedt), 2 m. — Der Kaufmann von Venedig (Schlegel), 1 m. — Ein Sommernachtstraum (Schlegel), 1 m.
- Chemnitz** (Stadttheater, Dir. R. Jesse). Othello (Schlegel-Tieck), 2 m. — Hamlet (Schlegel), 3 m.
- Cöblenz** (Stadttheater, Dir. R. Hagen). Othello (Schlegel), 1 m. — (Dir. A. Graßl) Hamlet (Schlegel-Tieck), 1 m. — Der Kaufmann von Venedig (Schlegel), 1 m.
- Cottbus** (Stadttheater, Dir. Dr. Rauch). Othello, 2 m.
- Crefeld** (Stadttheater, Dir. A. Otto). Viel Lärm um Nichts, 3 m. (1 m. Nüscha Butze a. G.) — Der Kaufmann von Venedig, 2 m. (1 m. Amanda Lindner a. G.) — Romeo und Julia (Oechelhäuser), 5 m.
- Crimmitschau** (Stadttheater, Dir. Triebel-Schlegel). Die bezähmte Widerspenstige, 1 m. — Der Kaufmann von Venedig (Schlegel), 1 m. — Othello (Schlegel-Tieck), 1 m. — (Dir. M. Baumann). Othello (Schlegel-Tieck), 1 m.
- Danzig** (Stadttheater, Dir. H. Rosé). Romeo und Julia (Schlegel), 1 m. — Othello (Schlegel-Tieck), 1 m. — Der Kaufmann von Venedig (Schlegel), 1 m.
- Darmstadt** (Großherzogl. Hoftheater). Der Kaufmann von Venedig (Schlegel), 1 m. — Ein Sommernachtstraum (Schlegel), 1 m.
- Dessau** (Herzogl. Hoftheater). Hamlet (Schlegel-Oechelhäuser), 1 m. (Kainz a. G.) — Romeo und Julia (Schlegel-Oechelhäuser), 1 m. — Die Komödie der Irrungen (Tieck-Holtei), 2 m. — (*Bernburg*) Der Sturm (Schlegel-Devrient), 1 m. — Die Komödie der Irrungen (w. o.), 1 m.
- Dorpat** (Sommertheater, Dir. E. Berent). Die Bezähmung der Widerspenstigen, 1 m.
- Dortmund** (Stadttheater, Dir. H. Porten). Romeo und Julia, 1 m. — Othello, 1 m. — Hamlet, 1 m. — (Dir. Ign. Pollak) Der Kaufmann von Venedig, 1 m.
- Dresden** (Königl. Hoftheater, Altstadt). Der Kaufmann von Venedig (Schlegel), 1 m. — Romeo und Julia (Schlegel-Devrient), 1 m. — Ein Sommernachtstraum (Schlegel), 4 m. — (Neustadt). Imogen - Cymbelin (Hertzberg - Bulthaupt), 2 m. — Ein Wintermärchen (Schlegel-Tieck), 2 m. — Was Ihr wollt (Schlegel-Erdmann), 1 m. — Die bezähmte Widerspenstige (Baudissin-Deinhardstein), 5 m. — Romeo und Julia (w. o.), 3 m. — Hamlet (Schlegel), 1 m.
- Düsseldorf** (Stadttheater, Dir. E. Stagemann). Romeo und Julia (Schlegel), 2 m. — Hamlet (Schlegel), 2 m. — Die bezähmte Widerspenstige (Deinhardstein), 5 m. (1 m. in *Duisburg*). — Othello (Schlegel-Tieck), 2 m. — Julius Caesar, 2 m. — Die Komödie der Irrungen (Holtei), 2 m.
- Elberfeld** (Stadttheater, Dir. E. Gettke). Othello (Schlegel-Tieck-Wittmann), 1 m. — Viel Lärm um Nichts, 5 m. (je 1 m. in *Remscheid* und *Solingen*). — Der Kaufmann von Venedig, 5 m. (1 m. in *Solingen*).
- Elster** (Bade-Theater, Dir. O. Will). Der Widerspenstigen Zähmung (Deinhardstein), 2 m.
- Erfurt** (Stadttheater, Dir. C. Becker). Romeo und Julia, 2 m. — Hamlet,

- 2 m. — Othello, 3 m. — Ein Wintermärchen (Dingelstedt), 4 m.
- Essen** (Stadttheater, Dir. L. Ockert). Der Kaufmann von Venedig (Schlegel), 2 m. — Hamlet, 1 m.
- Flensburg** (Stadttheater, Dir. E. Fritzsche). Romeo und Julia, 1 m. (Clara Meyer a. G.) — Der Kaufmann von Venedig, 2 m.
- Frankfurt a. M.** (Opernhaus). Ein Wintermärchen (Dingelstedt), 1 m. — Romeo und Julia, 1 m. — Ein Sommernachtstraum (Schlegel), 3 m. — (Schauspielhaus). Viel Lärm um Nichts (Holtei), 1 m. — Romeo und Julia, 4 m. — Julius Cæsar (Schlegel), 4 m. — Der Kaufmann von Venedig, 3 m. — Die Zählung der Widerspenstigen (Deinhardstein), 1 m. — König Heinrich IV. (Dingelstedt), 1 m. — Was Ihr wollt, 1 m. — Macbeth, 1 m. — Die Komödie der Irrungen (Holtei), 4 m. — König Richard III. (Schlegel), 1 m.
- Frankfurt a. d. Oder** (Stadttheater, Dir. H. Temmel). Der Kaufmann von Venedig (Schlegel), 2 m. — Othello, 2 m. (1 m. Matkowsky a. G.) — Romeo und Julia, 1 m. (w. o.)
- Franzensbad** (Stadttheater). Die bezähmte Widerspenstige, 1 m.
- Freiberg** (Stadttheater, Dir. E. Hanne- mann). Der Widerspenstigen Zäh- mung, 1 m.
- Freiburg i. Br.** (Stadttheater). Othello (Schlegel-Tieck), 1 m. (Matkowsky a. G.) — Der Kaufmann von Venedig (Schlegel), 3 m.
- Fürstenau** (Stadttheater, Dir. Jonas). Othello (Schlegel-Tieck), 1 m. (Mat- kowsky a. G.) — Der Kaufmann von Venedig (Schlegel), 1 m. (Dr. Pohla a. G.)
- Gera** (Fürstliches Theater, Dir. H. Jul. Rahn). Romeo und Julia (Schlegel), 2 m. — König Richard III., 1 m. (Bonn a. G.) — Der Widerspenstigen Zähmung (Schlegel-Tieck-Baudissin), 3 m. — (Dir. Gg. Kurtzschol.) Die Komödie der Irrungen (Holtei), 2 m.
- Göppingen** (Stadttheater, Dir. A. Axt- mann). Der Kaufmann von Venedig (Schlegel), 1 m.
- Görlitz** (Stadttheater, Dir. Heinr. Förster). Hamlet, 2 m. — Romeo und Julia, 1 m. — König Richard III., 2 m. (1 m. Winé a. G.) — Der Wider- spenstigen Zähmung (Deinhardstein), 1 m.
- Göttingen** (Stadttheater, Dir. N. Berstl). Hamlet, 1 m.
- Graudenz** (Stadttheater, Dir. E. Hurart). Othello, 2 m.
- Graudenz** (Kaiser - Wilhelm - Sommer- theater, Dir. Julie Hoffmann). Der Widerspenstigen Zähmung, 1 m.
- Graz** (Theater am Franzensplatz, Dir. H. Gottinger). Hamlet, 1 m. — Othello, 4 m. — Der Kaufmann von Venedig, 3 m.
- Guben** (Stadttheater, Dir. Hänseler). Die bezähmte Widerspenstige (Deinhard- stein), 1 m. — Romeo und Julia, 1 m. — Ein Wintermärchen, 2 m.
- Halle** (Stadttheater, Dir. Jul. Rudolph). Ein Wintermärchen (Dingelstedt), 2 m. — Othello, 3 m. — Viel Lärm um Nichts, 2 m. — Macbeth, 2 m.
- Hamburg** (Stadttheater, Dir. B. Pollini). Ein Wintermärchen, 2 m. — Hamlet, 1 m. — König Richard II. (Schlegel- Dingelstedt), 1 m.
- Hamburg** (Thaliatheater, Dir. Pollini). Ein Sommernachtstraum, 12 m.
- Hamburg** (Volkstheater, Dir. J. Ferenczy). Der Widerspenstigen Zähmung (Dein- hardstein), 1 m. (Barkany a. G.)
- Hamburg** (Variététheater). Othello, 2 m.
- Hamm u. Witten** (Stadttheater, Dir. Jos. Herrmann). Die bezähmte Wider- spenstige (Deinhardstein), 3 m.
- Hanau u. Offenbach** (Stadttheater, Dir. D. Frey). Die bezähmte Widerspen- stige (Baudissin-Deinhardstein), 4 m. — (Dir. Jaritz und Oppmar.) Othello (Schlegel-Tieck), 2 m. — Romeo und Julia (Schlegel), 1 m.
- Hannover** (Königl. Theater). Ein Winter- märchen (Dingelstedt), 1 m. — König Lear (Schlegel), 1 m. — Der Kauf- mann von Venedig (Schlegel), 1 m. — König Richard III. (Dingelstedt), 1 m. — Romeo und Julia (Schlegel), 1 m. — Othello (Schlegel-Tieck), 1 m. — Julius Cæsar (Schlegel), 1 m. — Macbeth (Schiller-Schlegel), 1 m. — Viel Lärm um Nichts (Holtei), 1 m.
- Hannover** (Residenztheater, Dir. C. Wald- mann). Othello, 3 m. (Matkowsky a. G.) — Die bezähmte Widerspenstige, 2 m.
- Heidelberg** (Stadttheater, Dir. W. E. Hein- rich). Der Kaufmann von Venedig (Schlegel - Tieck), 1 m. — Hamlet, 1 m.
- Helmstedt** (Sommertheater, Dir. F. Pook). Romeo und Julia (Wittmann), 1 m.
- Hildesheim** (Sommertheater, Dir. Hch. Hohl). Othello (Schlegel-Tieck), 1 m.
- Iserlohn u. Wesel** (Stadttheater, Dir. A. de Nolte). Othello (Schlegel-Tieck), 2 m.

- Kaiserslautern* (Stadttheater, Dir. Steng-Krauß). Der Kaufmann von Venedig, 1 m. — Romeo und Julia, 1 m.
- Karlsruhe u. Baden-Baden* (Großherzogl. Hoftheater). Wie es Euch gefällt (Schlegel in neuer 3aktiger Bühnenbearbeitung von E. Kilian), 3 m.
- Kiel* (Stadttheater, Dir. J. C. H. Hoffmann). Der Kaufmann von Venedig, 2 m. — Ein Wintermärchen (Dingelstedt), 1 m. — Die bezähmte Widerspenstige, 1 m.
- Kiel* (Tivoli-theater, Dir. A. Dombrowski). Der Widerspenstigen Zähmung (Deinhardstein), 2 m. — Romeo und Julia (Schlegel-Tieck), 1 m. (Matkowsky a. G.) — Othello (Schlegel-Tieck), 1 m. (w. o.) — Die lustigen Weiber von Windsor (Oechelhäuser), 2 m.
- Koburg-Gotha* (Herzogliches Hoftheater). Romeo und Julia (Schlegel), 2 m. — Der Kaufmann von Venedig (Schlegel-Oechelhäuser), 1 m.
- Königsberg* (Stadttheater, Dir. A. Varena). Othello, 2 m. (Bonn a. G.) — Romeo und Julia (Schlegel), 2 m. (w. o.)
- Kolberg* (Stadttheater, Dir. E. Reubke). Romeo und Julia (Schlegel-Tieck), 1 m. (Matkowsky a. G.) — Die bezähmte Widerspenstige, 1 m. (Barkany a. G.)
- Köln* (Stadttheater, Dir. Jul. Hofmann). Viel Lärm um Nichts (Holtei), 1 m. — Was Ihr wollt (Schlegel), 1 m. (Thiemig a. G.) — Hamlet (Schlegel), 1 m. (Mitterwurzer a. G.) — König Richard III. (Dingelstedt), 1 m. (w. o.) — Der Kaufmann von Venedig (Schlegel), 4 m.
- Konstanz* (Stadttheater, Dir. R. Schaper). Hamlet (Schlegel), 1 m.
- Kreuznach* (Kurtheater, Dir. D. Karl). Der Kaufmann von Venedig, 1 m. — Romeo und Julia (Schlegel-Tieck), 1 m. (Arndt a. G.)
- Leipzig* (Neues Stadttheater, Dir. M. Stagemann). Othello (Tieck), 1 m. — Julius Cäsar (Schlegel), 1 m. — Romeo und Julia (Schlegel), 2 m. (1 m. Bonn a. G.) — Ein Sommernachtstraum (Schlegel-Tieck), 2 m. — Der Kaufmann von Venedig (Schlegel), 1 m. — König Richard II. (Schlegel-Dingelstedt), 1 m. — König Heinrich IV., 1. Th. (w. o.), 1 m. — König Heinrich IV., 2. Th. (w. o.), 2 m. — König Heinrich V. (w. o.), 2 m. — König Heinrich VI., 1. Th. (w. o.), 1 m. — König Heinrich VI., 2. Th. (w. o.), 1 m. — König Richard III. (w. o.), 2 m. — (Altes Theater). Othello (w. o.), 1 m. — Romeo und Julia (w. o.), 2 m. — Hamlet (Schlegel), 1 m. — König Richard III. (w. o.), 1 m. — König Heinrich IV., 1. Th. (w. o.), 1 m. — König Heinrich IV., 2. Th. (w. o.), 1 m. — König Heinrich V. (w. o.), 1 m. — König Heinrich VI., 1. Th. (w. o.), 1 m. — König Heinrich VI., 2. Th. (w. o.), 1 m. — König Richard III. (w. o.), 2 m. — (Altes Theater). Othello (w. o.), 1 m. —
- Romeo und Julia (w. o.), 2 m. — Hamlet (Schlegel), 1 m. — König Richard III. (w. o.), 1 m. — König Heinrich IV., 1. Th. (w. o.), 1 m.
- Libau* in Rußland (Stadttheater). Othello, 1 m.
- Liegnitz* (Stadttheater, Dir. A. Kurz). Othello, 1 m. — Hamlet (Schlegel), 1 m. — König Richard III., 2 m. — Was Ihr wollt (Oechelhäuser), 1 m.
- Linz* (Landestheater, Dir. H. Skriwanek). Othello, 1 m.
- Lodz* in Rußland (Stadttheater, Dir. A. Rosenthal). Die bezähmte Widerspenstige, 2 m.
- Lübeck* (Stadttheater, Dir. Fr. Erdmann-Jesnitzer). Hamlet (Schlegel), 1 m. — Ein Wintermärchen, 1 m. (Ehepaar Sommerstorff a. G.) — Othello, 3 m. — Der Kaufmann von Venedig (Schlegel), 2 m.
- Magdeburg* (Stadttheater, Dir. A. Cabisius). Romeo und Julia, 1 m.
- Magdeburg* (Viktoria-theater, Dir. Sascha Hänseler). Othello, 1 m.
- Mainz* (Stadttheater, Dir. R. Simons). Romeo und Julia (Schlegel), 1 m.
- Mannheim* (Großherzogl. Hof- u. Nationaltheater). Was Ihr wollt (Schlegel), 3 m. — Hamlet (Schlegel), 1 m. — Viel Lärm um Nichts (Holtei), 2 m. — Der Kaufmann von Venedig (Schlegel), 2 m.
- Meiningen* (Herzogl. Hoftheater). Viel Lärm um Nichts (Holtei), 1 m.
- Metz* (Stadttheater, Dir. Hch. Adolphi). Romeo und Julia (Schlegel), 2 m.
- Minden u. Bielefeld* (Stadttheater, Dir. Egli - Wirth). Der Kaufmann von Venedig, 2 m. — Der Widerspenstigen Zähmung (Deinhardstein), 1 m.
- München* (Königl. Hof- und Nationaltheater). Der Kaufmann von Venedig (Schlegel-Possart), 2 m. — Hamlet (Schlegel - Shakespeareges.), 4 m. — (Königliches Residenztheater) Was Ihr wollt (Schlegel-Tieck), 7 m. — Viel Lärm um Nichts (Tieck), 2 m. — Der Kaufmann von Venedig (w. o.), 2 m.
- Münster* (Neues Theater, Dir. C. Egli-Wirth). Der Kaufmann von Venedig (Schlegel), 1 m. — Othello (Schlegel-Voß), 2 m. — Der Widerspenstigen Zähmung (Deinhardstein), 2 m.
- Naumburg u. Weissenfels* (Stadttheater, Dir. H. Themme). Ein Sommernachtstraum, 2 m.
- Neiße u. Schweidnitz* (Stadttheater, Dir. Georgi-Göschke). Der Kaufmann von Venedig (Schlegel), 2 m. — Die be-

- zähmte Widerspenstige (Baudissin-Deinhardstein), 1 m. (Reisenhofer a. G.) — König Lear (Schlegel), 2 m. (Pohl a. G.)
- New-York* (Irving Place Theater, Dir. H. Conried). Othello, 2 m.
- Nordhausen* u. *Göttingen* (Tivolitheater, Dir. Jul. Fiala). Hamlet (Schlegel), 2 m. — Othello (Schlegel-Tieck), 2 m.
- Nürnberg* u. *Bamberg* (Stadttheater, Dir. H. Reck). Hamlet (Schlegel), 1 m. (Matkowsky a. G.) — Othello (Schlegel-Tieck), 2 m. (1 m. w. o.)
- Nürnberg* (Saisontheater, Dir. Gottscheid u. Stein). Der Widerspenstigen Zähmung (Deinhardstein), 2 m. (1 m. Barkany a. G.)
- Oldenburg* (Großherzogliches Hoftheater). König Lear (Schlegel-Tieck), 2 m. — Romeo und Julia (Schlegel), 1 m.
- Olmütz* (Königl. städt. Theater, Dir. C. Berghof). Romeo und Julia, 1 m.
- Osnabrück* (Stadttheater, Dir. A. Bertold). Die bezähmte Widerspenstige, 1 m. — Ein Wintermärchen, 2 m.
- Passau* (Stadttheater, Dir. M. Müller). Was Ihr wollt, 1 m.
- Posen* (Stadttheater, Dir. M. Richards). Die bezähmte Widerspenstige, 2 m. (Barkany a. G.) — Ein Wintermärchen, 3 m. — Macbeth (Schiller), 1 m. (z. 1. m.) — Romeo und Julia, 2 m. — Der Kaufmann von Venedig, 2 m. — Othello, 1 m. (Matkowsky a. G.)
- Prag* (Neues Deutsches Theater, Dir. A. Neumann). König Lear, 1 m. — Der Kaufmann von Venedig, 1 m. — Othello, 1 m. — Hamlet, 1 m.
- Putbus* (Fürstl. Theater, Dir. F. Pochmann). Der Widerspenstigen Zähmung (Baudissin-Deinhardstein), 1 m.
- Regensburg* (Stadttheater, Dir. Blasel). Der Kaufmann von Venedig, 1 m.
- Reichenberg i. B.* (Stadttheater, Dir. Em. Westen). Othello, 1 m. — Viel Lärm um Nichts, 2 m.
- Riga* (Stadttheater). Ein Sommernachts-
traum, 3 m.
- Rostock* (Thaliatheater, Dir. Nic. Walldorff). Othello, 1 m. (Grube a. G.) — Der Kaufmann von Venedig (Schlegel), 1 m. (Clara Meyer a. G.) — (Stadttheater, Dir. R. Hagen) Ein Wintermärchen (Dingelstedt), 3 m. — Hamlet (Schlegel), 2 m. — König Richard II. (Schlegel-Dingelstedt), 1 m.
- Rudolstadt* (Fürstliches Theater, Dir. N. Berstl). Ein Wintermärchen (Dingelstedt), 1 m. — Ein Sommernachts-
traum (Schlegel), 1 m. — Der Kaufmann von Venedig (Schlegel), 1 m. — König Lear (Oechelhäuser), 1 m. (Pohl a. G.)
- Salzbrunn* (Fürstl. Kurtheater, Dir. Jul. Ewers). Der Widerspenstigen Zähmung, 1 m.
- Salzburg* (Stadttheater, Dir. A. C. Lechner). Othello, 1 m.
- Schleswig* (Stadttheater, Dir. Willy Peters). Die bezähmte Widerspenstige (Deinhardstein), 2 m. (Barkany a. G.) — Hamlet, 2 m. — Ein Wintermärchen, 1 m. — Othello, 1 m. — Romeo und Julia, 1 m. (Clara Meyer a. G.)
- Schwedt a. d. Oder* (Sommertheater, Dir. Haneld u. Siegmann). Die bezähmte Widerspenstige, 2 m.
- Schwerin* (Großherzogl. Hoftheater). Die Komödie der Irrungen, 4 m. — Coriolanus, 1 m. — König Heinrich IV., 1. Th., 1 m. — König Heinrich IV., 2. Th., 1 m. — König Richard III., 1 m. — König Johann, 1 m. — Julius Cæsar, 1 m. — Romeo und Julia, 1 m. — Imogen (z. 1. m.), 1 m. — Der Widerspenstigen Zähmung, 1 m. — Viel Lärm um Nichts, 1 m. — Ein Sommernachts-
traum, 1 m.
- Sigmaringen* (Fürstl. Theater, Dir. J. Heydecker). Der Widerspenstigen Zähmung (Deinhardstein), 1 m.
- Solothurn* und *Schaffhausen* (Dir. Otto Winzer). Othello, 2 m. — Der Kaufmann von Venedig, 1 m.
- Sondershausen* (Fürstl. Theater, Dir. C. Egli-Wirth). Ein Wintermärchen, 2 m.
- Sonneberg, Neuhaus etc.* (Sommertheater, Dir. A. Eng). Othello (Voß), 3 m.
- Spandau* (Stadttheater, Dir. R. v. Braunschweig). Othello, 1 m.
- Speyer* (Stadttheater, Dir. J. Süßenguth). Othello (Schlegel-Tieck), 1 m.
- Stade* (Tivolitheater, Dir. A. Peters). Die bezähmte Widerspenstige (Deinhardstein), 1 m. — Othello, 1 m.
- Stettin* (Stadttheater, Dir. F. Gluth). Der Kaufmann von Venedig, 1 m. — (Dir. A. Wallnöfer.) Der Kaufmann von Venedig (Schlegel-Tieck), 1 m.
- Stettin* (Bellevuetheater, Dir. E. Schirmer). Romeo und Julia, 1 m. — (Dir. L. Resemann.) Othello (Schlegel-Tieck), 3 m. — Ein Wintermärchen (Dingelstedt), 2 m.
- St. Gallen* (Stadttheater, Dir. C. Schröder). Hamlet (Schlegel), 1 m. (Resemann a. G.) — Othello (Voß), 2 m. (1 m. Matkowsky a. G.) — Romeo und Julia (Schlegel), 1 m. (w. o.)

- Stralsund** (Stadttheater, Dir. J. Corneck). Die Bezähmung der Widerspenstigen, 3 m. (1 m. in *Greifswald*). — Romeo und Julia, 1 m. (Clara Meyer a. G.) — König Lear, 2 m. — Julius Cäsar, 2 m. — Ein Sommernachtstraum, 2 m. — Ein Wintermärchen, 2 m.
- Strasburg i. E.** (Stadttheater). Viel Lärm um Nichts (Holtai), 3 m. — König Richard III. (Ackermann), 2 m. — Romeo und Julia, 1 m. (Matkowsky a. G.) — Othello, 1 m.
- Stuttgart** (Königl. Hoftheater). König Richard III. (Schlegel-Dingelstedt), 3 m. — Der Widerspenstigen Zähmung (Baudissin-Schlegel-Tieck-Kohlrausch), 2 m. — Timon von Athen (Bulthaupt), 2 m. (z. 1. m.)
- Teplitz** (Stadttheater, Dir. A. Palme). Othello, 1 m. (Bonn a. G.)
- Thorn** (Stadttheater, Dir. Fr. Berthold). Othello (Schlegel-Tieck), 2 m. (1 m. in *Culm*). — Der Widerspenstigen Zähmung (Deinhardstein), 1 m.
- Troppau** (Stadttheater, Dir. Hch. Jantsch). Julius Cäsar, 1 m.
- Ulm** (Stadttheater, Dir. Hch. Hohl). Der Kaufmann von Venedig, 1 m.
- Weimar** (Großherzogl. Hoftheater). Ein Sommernachtstraum, 2 m. — Der Kaufmann von Venedig, 3 m. — Romeo und Julia, 2 m. — Was Ihr wollt, 2 m.
- Wien** (K. K. Hofburgtheater). Ein Wintermärchen, 1 m. — Othello, 1 m. — Viel Lärm um Nichts, 3 m. — Ein Sommernachtstraum, 16 m. — Die Widerspenstige, 3 m. — Julius Cäsar, 1 m. — König Lear, 1 m. — Coriolanus (Wilbrandt), 2 m. — Macbeth, 2 m. — König Richard II., 1 m. — König Heinrich IV., 1. Th., 1 m. — König Heinrich IV., 2. Th., 1 m. — König Heinrich V., 1 m. — König Heinrich VI., 1. Th., 1 m. — König Heinrich VI., 2. Th., 1 m.
- Wien** (Deutsches Volkstheater). Romeo und Julia, 6 m.
- Wiener-Neustadt** (Stadttheater, Dir. H. Wiedemann). Othello, 2 m.
- Wiesbaden** (Königl. Theater). Was Ihr wollt (Deinhardstein), 2 m. — Othello (Schlegel-Tieck), 2 m. — Julius Cäsar, 4 m.
- Wismar** (Stadttheater, Dir. Knapp-Girard). Othello, 2 m.
- Zerbst** (Stadttheater, Dir. Cl. Seder). Der Kaufmann von Venedig (Schlegel), 2 m.
- Zittau** (Stadttheater, Dir. D. Karl). Ein Sommernachtstraum, 2 m. — Othello, 1 m.
- Zürich** (Stadttheater, Dir. Paul Schrötter). Der Kaufmann von Venedig (Schlegel), 2 m. — Romeo und Julia (Schlegel-Tieck), 2 m. (1 m. Matkowsky a. G.) — Hamlet (Schlegel), 1 m. — Othello (Schlegel-Tieck), 1 m. (Matkowsky a. G.)
- Zwickau** (Stadttheater, Dir. R. Köbke). Julius Cäsar, 2 m. — Der Kaufmann von Venedig, 1 m. (Nuscha Butze a. G.)

Nach vorstehender Statistik gelangten demnach vom 1. Januar bis 31. Dezember 1895 durch 146 Bühnengesellschaften 27 Shakespeare'sche Werke in 774 Vorstellungen zur Aufführung, und vertheilen sich diese wie folgt:

Othello	114	mal	von	67	Bühnengesellschaften.
Die bezähmte Widerspenstige	104	"	"	45	"
Romeo und Julia	100	"	"	50	"
Der Kaufmann von Venedig	89	"	"	50	"
Hamlet	66	"	"	40	"
Ein Sommernachtstraum	64	"	"	19	"
Ein Wintermärchen	47	"	"	23	"
Viel Lärm um Nichts	29	"	"	15	"
König Lear	24	"	"	12	"
Julius Cäsar	24	"	"	12	"
König Richard III.	22	"	"	13	"
Was Ihr wollt	20	"	"	10	"
Die Komödie der Irrungen	17	"	"	6	"
Macbeth	9	"	"	7	"
Timon von Athen	6	"	"	3	"
König Richard II.	6	"	"	5	"
König Heinrich IV., 1. Th.	6	"	"	5	"

Der Sturm	4	mal	von	2	Bühnengesellschaften.
König Heinrich IV., 2. Th.	4	„	„	3	„
König Heinrich V.	3	„	„	2	„
Imogen-Cymbelin	3	„	„	2	„
Coriolanus	3	„	„	2	„
Wie es Euch gefällt	3	„	„	1	„
König Heinrich VI., 1. Th.	2	„	„	2	„
König Heinrich VI., 2. Th.	2	„	„	2	„
Die lustigen Weiber von Windsor	2	„	„	1	„
König Johann	1	„	„	1	„

„Die Widerspenstige“ gelangte außerdem in der Bearbeitung Holbein's als „Liebe kann Alles“ an einer Anzahl kleinerer Bühnen (ca. 30 m.) zur Darstellung.

Armin Wechsung.